

Рождественский
концерт
МУЗЕЙ А.С. ПУШКИНА
10 ДЕКАБРЯ 2001г.

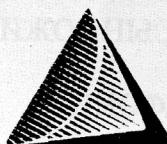
MOSCOW ORATORIO
SOCIETY

CHRISTMAS CONCERT

Я не знаю, пребывала ли моя
душа внутри моего тела или
вิตала вне его в то время ,
когда я сочинял хор
«Аллилуйя».
Лишь Господь знает.

Г.Ф. Гендель

SPONSORED BY



DELTA CAPITAL
MANAGEMENT INC.

Программа концерта

I отделение

АВЕ МАРИЯ

(1830)

Ф. МЕНДЕЛЬСОН

МЕССИЯ

(1741)

Г.Ф.ГЕНДЕЛЬ

ЧАСТЬ I

1. Оркестр
УВЕРТЮРА
2. Речитатив. Тенор
ХРАНИ МОЙ НАРОД
3. Ария. Тенор
И ВОЗВЫСИТСЯ КАЖДАЯ ДОЛИНА
4. Хор
СЛАВА ГОСПОДНЯ
5. Речитатив. Тенор
И СКАЗАЛ ГОСПОДЬ
6. Ария. Альт
КОМУ ДАНО УВИДЕТЬ ПРИШЕСТВИЕ
ГОСПОДНЕ
7. Хор
И ОЧИСТИТСЯ ОН...
8. Речитатив. Альт
ВНЕМЛИ! СВЯТАЯ ДЕВА ПОНЕСЕТ В
ЧРЕВЕ...
9. Ария. Альт
О ТЫ, ПРИНЕСШИЙ БЛАГУЮ ВЕСТЬ В
СИОН...
10. Речитатив. Бас
И ТЬМА ПОКРОЕТ ЗЕМЛЮ...
11. Ария. Бас
ЛЮДИ, ПРЕБЫВАВШИЕ ВО ТЬМЕ
12. Хор
ДЛЯ НАС РОЖДЕН СЫН БОЖИЙ
13. Оркестр
ПАСТОРАЛЬНАЯ СИМФОНИЯ

14. Речитатив. Сопрано
ПАСТУХИ В ПОЛЯХ
15. Речитатив. Сопрано
И АНГЕЛ ВОЗВЕСТИЛ
16. Речитатив. Сопрано
И ВНЕЗАПНО ЯВИЛСЯ АНГЕЛ
17. Хор
СЛАВА ВСЕВЫШНЕМУ
18. Ария. Сопрано
ВОЗРАДУЙСЯ, ДЩЕРЬ СИОНА
19. Речитатив
И ПРОЗРЕЮТ СЛЕПЫЕ
20. Ария. Альт
И БУДЕТ ЗАБОТИТЬСЯ ОН О СВОЕЙ
ПАСТВЕ КАК ПАСТУХ О СВОЕМ
СТАДЕ
21. Хор
ЕГО ЯРМО ЛЕГКО, ЕГО НОША
СВЕТЛА...

II отделение

ЧАСТЬ II

29. Речитатив. Тенор
ТВОЙ УПРЕК РАЗБИЛ ЕГО СЕРДЦЕ...
30. Ария. Тенор
СМОТРИТЕ И УВИДИТЕ СКОРБИ...
31. Речитатив. Тенор
ПОКИНУЛ ОН МИР, В КОТОРОМ
ЖИЛ...
32. Ария. Тенор
НО ТЫ НЕ ОСТАВИШЬ ЕГО ДУШУ ВО
ТЬМЕ ...
33. Хор
ВОЗДЕНЬТЕ ОЧИ ГОРЕ, О ЛЮДИ...

ИСПОЛНЯЮТ

**ХОР
МОСКОВСКАЯ ОРАТОРИЯ**

Дирижер
АЛЕКСАНДР ЦАЛЮК

38. Ария. Сопрано
КАК ПРЕКРАСНЫ СТОПЫ ЕГО
39. Хор
И ЗВУКИ ИХ РАЗНЕСЛИСЬ
ПОВСЮДУ
42. Речитатив. Тенор
ОН, ВОЗНЕСШИЙСЯ В НЕБЕСА
43. Ария. Тенор
ТЫ ИЗВЕСТИШЬ ИХ
44. Хор
АЛЛИЛУЙЯ

ЧАСТЬ III

45. Ария. Сопрано
Я ЗНАЮ, МОЙ СПАСИТЕЛЬ ЖИВЕТ
46. Хор
ИБО КАК СМЕРТЬ ЧЕРЕЗ ЧЕЛОВЕКА,
ТАК ЧРЕЗ ЧЕЛОВЕКА И
ВОСКРЕСЕНИЕ МЕРТВЫХ
47. Речитатив. Бас
ВНЕМЛИ, Я ПОВЕДАЮ ТЕБЕ ТАЙНУ
48. Ария. Бас
И ГРЯНЕТ ТРУБНЫЙ ГЛАС
49. Речитатив. Бас
И СВЕРШИТСЯ ТОГДА
50. Дуэт. Бас и Тенор
О СМЕРТЬ! ГДЕ ТВОЕ ЖАЛО?
51. Хор
НО БЛАГОДАРЕНИЕ БОГУ
52. Ария. Сопрано
ЕСЛИ ГОСПОДЬ С НАМИ, КТО
МОЖЕТ БЫТЬ ПРОТИВ НАС
53. Хор
АГНЕЦ ДОСТОЙНЫЙ

**АКАДЕМИЧЕСКИЙ КАМЕРНЫЙ
ОРКЕСТР
«МУЗИКА ВИВА»**

Художественный руководитель
АЛЕКСАНДР РУДИН

Концертмейстер	ЗОЯ АБОЛИЦ
Сопрано	ОЛЬГА СЕМЕНОВА
Альт	ЕЛЕНА ОКОЛИШЕВА
Тенор	ХЬЮ УИНН
Бас	ВЛАДИМИР КРАЙТМАН

Хор
Тимур Абрасуилов, Валентина Ангархаева, Владимир
Барановский,
Екатерина Басылко, Мишель Берди, Брайан
Бреннан, Валерия Демченко, Ирина Дымова, , Том
Феннелл, Джером Феникс, Регина фон Флемминг,
Туи Фромма, Ольга Федорова, Дэвид Галетта,
Кристиане Гольц, Анна Гусева, Нил Хардинг,
Марлена Хёрли, Александр Кандзоба, Александр
Кирдорф, Ольга Харитонова, Анастасия
Кириллова, Ирина Кириллова, Сергей Королев,
Елена Крикунова, Ксения Квашнина, Джени
Ларсон, Анна Лаврецкая, Роман Лаврецкий,
Евгений Либерман, Наталья Лысикова, Софья
Малиновская, Елена Мануйлова, Марина
Маркова, Полин МакГоналл, Кортни МакМиллан,
Дейрин Мэнлав, Настя Метелёва, Кристине
Майер, Сэнди Мун, Глен Моорхэд, , Хайке
Мюллер-Деку, Кристофер Оухэн, Полина Орлова,
Зиглинде Пальмезано, Кэрол Пирсторфф, Рэйчел
Полонски, Кира Проскурина, Эстелл Роос, Райла
Сакари-Репонен, Сергей Сальников, Людмила
Сарычева, Дмитрий Шаповалов, Зара Саркисян,
Мария Смирнова, Кэрол Сорренти, Мэри
Струзерс, Юлия Тимофеева, Алина Трейгер,
Сьюзан Ашер, Екатерина Усилова, Мики ван
Бройкелен, Эндрю Уокер, Кэрол Василько,
Вирджиния Уитон, Ольга Жиляева, Алла

Спасибо!
Мики Рудин

Daniel Dug
xx

Tina Jerni. Jr
xx

ИНФОРМАЦИЯ

Хор МОСКОВСКАЯ ОРАТОРИЯ

Хор начал свою жизнь в 1993 году, когда два английских журналиста за разговорами пришли к мысли реализовать в Москве давнюю национальную традицию исполнения Оратории Ф. Г. Генделя перед Рождеством Христовым.

С тех пор Оратория исполнялась ежегодно.. За эти годы Хор под руководством Александра Цалюка вырос и изменился, реализуя новые увлекательные музыкальные проекты и получая моральную силу и финансовую поддержку из многих источников. В его репертуаре произведения Баха, Генделя, Мусоргского, Пулена, Бернстайна и других.

Сегодня Хор «Московская Оратория» является некоммерческим объединением представителей и членов семей дипломатического корпуса, деловых кругов, а также выпускников и студентов российских музыкальных заведений.

В начале каждого сезона мы рады приветствовать новых единомышленников.

Весенний сезон начнется в середине января 2002 года. Вы можете узнать подробности у г-жи Марлены Хёрли – директора хора (тел.: 999 18 29)
у г-на Александра Цалюка (тел.: 163 33 14)
Email: moscoworatorio@hotmail.com
Website: www.moscoworatorio.nm.ru

АЛЕКСАНДР ЦАЛЮК

Закончил Московскую консерваторию по классу хорового дирижирования под руководством директора консерватории проф. Куликова и еврейскую Государственную Академию по классу оперного дирижирования. В настоящее время он является дирижером хора «Московская Оратория» и художественным руководителем и дирижером мужского еврейского хора «Хасидская капелла», который основан при его участии в 1989 году. Под его руководством хор завоевал признание в Израиле, в странах СНГ и Западной Европы. В его репертуаре – еврейская и русская народная музыка, литургические и классические произведения разных лет.

В 1994 году А.Цалюк был приглашен дирижером и художественным руководителем нашего хора и предложил ему его сегодняшнее имя «Московская Оратория». С тех пор его ангажированность, энергия и художественное чутье стали единственным и животворным источником сохранения хора, состав которого в силу естественных причин, все время изменяется.

АКАДЕМИЧЕСКИЙ КАМЕРНЫЙ АНСАМБЛЬ «МУЗИКА ВИВА»

Этот ансамбль основан скрипачом и дирижером Виктором Корначевым в 1978 г. во Владимире. Начиная с 1988г. ансамблем руководит Александр РУДИН.

В репертуар ансамбля входит западно-европейская и русская музыка XVII - XVIII вв. («Страсти» И.С.Баха, «Реквием» В.А.Моцарта, симфонии Гайдна, Моцарта, Бетховена, а также произведения, созданные в XX веке).

Он является дипломантом конкурса „Concertino Prague“ в Праге (1972), Баховского конкурса в Лейпциге (1975), конкурса GasparGassado во Флоренции *1979) и конкурса Чайковского в Москве (1978, 1982).

Сейчас А. РУДИН – профессор Московской государственной консерватории им. Чайковского и Президент Благотворительного Фонда «Музыкальные Ассамблеи» с 1993 г.

А. Рудин и «Музика Вива» с 1989 г. проводят Ежегодный летний фестиваль «Музыкальные Ассамблеи». Оркестр принимал участие в международных фестивалях в Германии (Каммер-музикподиум), музыкальное празднество Олега Кагана), Франции (Пабло Касал, камерной музыки в Каннах), Италии (Иль Дельфино), Югославии (Бемуд), Македонии (Охридское лето).

Г.Ф. ГЕНДЕЛЬ

1685 - 1759



Г.Ф. Гендель был выдающейся и, как говорят в наше время, мультинациональной художественной личностью и антрепренером XVIII века. Он был независимой и сильной личностью. Он часто получал предложения от различных коронованных особ стать придворным музыкантом, но отказывался, так как не хотел быть связанным профессионально, до тех пор, пока ему не предложили службу, соизмеримую с его положением в обществе.

Гендель родился в Германии в г. Галле . Его мать уделяла большое внимание развитию его музыкального дарования, а отец пытался удержать его от занятий сомнительного свойства.

После короткого периода малоуспешных занятий в местном университете Гендель уехал в Гамбург, а затем в Италию, где он встретился с композиторами и музыкантами, оказавшими огромное влияние на его музыкальное будущее (Арканело Корелли , Доменико Скарлатти, а также множество титулованных светских и религиозных особ, интересующихся музыкой).

После плодотворного итальянского периода Гендель отправился к северу от Альп, приняв пост придворного композитора у курфюрста Ганновера. Довольно скоро последовали две длительные поездки в Лондон, где он в конце концов и обосновался, приняв британское подданство. Стоит отметить тот любопытный факт, что курфюрст Ганновера, пригласивший когда-то Генделя к своему двору, после смерти королевы Анны стал королем Англии Георгом Первым.

Жизнь Генделя была полной и насыщенной, но никогда не была легкой. Его произведения часто критиковались английской аристократией за то, что в них было много мирского. Например, оратория «Мессия» после успеха первого исполнения в Дублине вызвала много споров в Лондоне.

Гендель испытывал часто приступы боязни, депрессии и, возможно, перенес несколько ударов. Некоторые источники предполагают, что разрушение центральной нервной системы Генделя связано с потреблением дешевого алкоголя. На склоне лет у него развилась катаракта. После неудачной операции он полностью ослеп.

ФЕЛИКС МЕНДЕЛЬСОН-БАРТОЛЬДИ (1809 – 1847)



Мендельсон является бесспорно одним из самых выдающихся музыкантов 19 века. Он вырос в Гамбурге в известной своими широкими культурными интересами банкирской семье. Семья перешла в протестантскую веру в 1816 году, добавив к своей фамилии имя Бартольди. За его первым произведением, сочиненным в 1820 году, последовали множество сонат, концертов, струнных симфоний, фортепьянных quartetов и вокальных произведений.

В 1829 году он дирижировал первым исполнением «Страстей по Матфею» в Берлинской Певческой Академии, результатом чего стал подъем интереса к музыке его знаменитых предшественников.

После путешествия по Европе Мендельсон стал дирижером в Дюссельдорфе, где он сосредоточил свои интересы на исполнении Оратории Генделя. В этот период им были сочинены «Гебридские острова», концерт для фортепьяно соль-минор, «Первая Вальпургиева ночь», Итальянская симфония и «Святой Павел».

Вершиной его дирижерского творчества стали работы, осуществленные с оркестром лейпцигского Гевандхуса. Он был основателем и первым директором Лейпцигской консерватории (1843).

Время летнего межсезонья посвящалось композиторской деятельности..

В 1841 году он начал работать директором музыкального отделения Академии искусств, основанной Прусским королём Фредериком.

Мендельсона высоко ценили как признанного организатора различных музыкальных фестивалей от нижнего Рейна до Бирмингема. Результатом напряженной работы и переутомления стала его ранняя смерть, последовавшая в возрасте 38 лет.

В музыке Мендельсона проявлялось влияние И С Баха (техника фуги), Генделя (ритм, гармонические прогрессии), Моцарта (драматичность, формы, структуры), Бетховена (инструментовка). Позднее в сочинениях, созданных после 1825 года, его характерный стиль становится совершенно четко узнаваемым. Разнообразные художественно-исторические, географические или эмоциональные влияния могут быть выявлены во многих его композициях, включая увертюру *Ruy Blas* и его музыку к «Антигоне» и выдержавшей испытание временем пьесе «Сон в летнюю ночь».

МЕССИЯ

Оратория в трех частях

Первое исполнение Оратории состоялось 13 апреля 1742 года в Лондоне. Гендель раздал полученные при этом средства (около 400 фунтов) трем организациям : Обществу освободившихся из заключения, Благотворительному лазарету и госпиталю Mercer.

Лондонская аристократия после первого исполнения Оратории поздравила Генделя с превосходным развлечением, на что Гендель ответил: « Я разочарован, что я только развлек слушателей. Я желал сделать их лучше». Он был гораздо больше удовлетворён отзывами на предшествующее исполнение Оратории в Дублине годом раньше: «Словами трудно выразить исключительное наслаждение, доставляемое восторженной публике».

Генделью было 56 лет, когда он сочинил «Мессию».

В отличие от других ораторий, базирующихся на Ветхом Завете (среди них «Иуда Маккавей», «Самсон», «Джефта», «Саул»), в Мессии нет обозначенных персонажей.

Литературной основой оратории являются псалмы на евангельские эпизоды Рождения, Страстей и Воскресения Христа, а также включены тексты из Ветхого Завета, Писем коринфянам, римлянам, Апокалипсиса.

Жанр оратории не предназначен вызывать размышления или формальную набожность. В отличие от месс, религиозных кантат, страстей оратория не является составной частью церковной службы.

«Мессия в целом демонстрирует трансцендентное ощущение драматического движения и силы и возможность наполнить привычные образы новой энергией. Благодаря полноте выразительных средств присутствию огромной энергетики, Оратория ежегодно входит в календарные планы многочисленных исполнительских коллективов.

АВЕ МАРИЯ

Оп. 23 №2

Милосердная Дева Мария,

Господь с тобою

Благословенна Ты среди жен.

Непорочная Дева Мария, Мать Божья

МОЛИСЬ ЗА НАС ГРЕШНЫХ

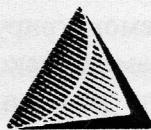
И ныне и в час нашей смерти.

Мендельсону не помешали его протестантские убеждения при создании самых прекрасных произведений на известные латинские тексты. Он сочинил «Три священных хора, Опус 23» вскоре после его прибытия в Рим в ноябре 1830 г., вдохновлённый непосредственно своим первым посещением Ватикана.

I и III части, построенные на одном и том же музыкальном материале, наполнены набожной простотой. Центральная часть находится в эффектном контрасте с ними. Это радостная музыка, построенная имитационной полифонии.

SPONSORS

GENERAL SPONSOR



**DELTA CAPITAL
MANAGEMENT INC.**

GOLD SPONSOR



Volkswagen

SILVER SPONSORS



DeltaBank
КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК



FRIENDS OF THE CHOIR

Harvey & Associates CPA, Ltd.



COPY GENERAL®

Международный клуб женщин (МКЖ) и его благотворительная деятельность.

Хор «Московская Оратория» является одной из групп по интересам в МКЖ. Средства, полученные от выступлений, направляются на текущие благотворительные проекты МКЖ и контролируются им же.

Средства, полученные от выступления хора «Московская Оратория», направляются МКЖ на следующие благотворительные проекты:

Проект «Семья и воспитание»

Этот проект стартовал в 1999 году. Мы поддерживаем 10 семей, в которых растут около 50 детей. МКЖ помогает этим семьям, которые борются с административными помехами, безденежьем, болезнями, с отсутствием поддержки местных властей. Многие из этих детей являются умственно отсталыми и имеют проблемы в учебе. Некоторые из детей практически живут на улице.

Наш проект позволил организовать дополнительные занятия по математике, русскому и иностранным языкам, музыке, химии, биологии (12 преподавателей), а также консультации двух психологов, семейного врача и семейного адвоката.

Проект «Беспрizорные дети в Санкт-Петербурге»

По этому проекту осуществляются регулярные доставки продовольствия и других предметов первой необходимости детям в Санкт-Петербурге